



88132059



PORTUGUESE A: LANGUAGE AND LITERATURE – STANDARD LEVEL – PAPER 1
PORTUGAIS A : LANGUE ET LITTÉRATURE – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
PORTUGUÉS A: LENGUA Y LITERATURA – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Friday 8 November 2013 (morning)
Vendredi 8 novembre 2013 (matin)
Viernes 8 de noviembre de 2013 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write an analysis on one text only.
- It is not compulsory for you to respond directly to the guiding questions provided. However, you may use them if you wish.
- The maximum mark for this examination paper is *[20 marks]*.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez une analyse d'un seul texte.
- Vous n'êtes pas obligé(e) de répondre directement aux questions d'orientation fournies. Vous pouvez toutefois les utiliser si vous le souhaitez.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est *[20 points]*.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis de un solo texto.
- No es obligatorio responder directamente a las preguntas de orientación que se incluyen, pero puede utilizarlas si lo desea.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es *[20 puntos]*.

Escreva uma análise sobre **um** dos seguintes textos. Inclua comentários sobre a importância do contexto, público-alvo, objetivo e artifícios formais e estilísticos apresentados.

Texto 1

Sabores lusitanos – *Vem do mar a maioria dos ingredientes dos pratos típicos portugueses*

Apesar de ser um país pequeno, Portugal tem várias regiões que se destacam pela culinária. E na capital encontra-se um pouco de todas estas influências, como as iguarias de origem alentejana e das regiões norte, sul e central. Por estar localizada à beira do Oceano Atlântico, Lisboa tem como alguns dos principais ingredientes de sua cozinha os mariscos e peixes.

A tradição de comer bacalhau é tão grande que, na ceia de Natal, enquanto em muitos países come-se peru, em Portugal serve-se o bacalhau cozido e temperado com azeite, acompanhado de batatas, couve e grão cozido. A tradição de manter o peixe seco com sal remonta à época dos descobrimentos e os portugueses gabam-se de saber prepará-los de mil e uma maneiras diferentes.

Outra iguaria que tem lugar garantido no paladar lisboeta são as sardinhas assadas, especialmente durante o verão e as comemorações dos santos populares, em junho, quando Alfama, Bairro Alto e outras localidades enfeitam as ruas com balões e bandeiras coloridas.

Dentre os mariscos, é comum encontrar pratos à base de caranguejos, camarões, mexilhões, ostras, amêijoas e lagostas. Podem ser degustados simplesmente cozidos ou em pratos mais elaborados.

Apesar dos ingredientes provenientes do mar serem bastante presentes na cozinha portuguesa, as carnes também têm vez. Um dos pratos típicos é o porco à alentejana. Apreciam-se também o frango na púcara de Alcobaça, o coelho à caçador, o pato com arroz de forno, o cabrito assado e o leitão.

As carnes curadas e os embutidos também fazem parte do cotidiano da alimentação portuguesa. Pernil defumado, presunto, salsicha de porco e chouriço são algumas das variedades. Dentre os queijos, são consumidos principalmente os de cabra e ovelha.

Nos dias frios, uma boa opção é experimentar uma boa sopa, com o tradicional caldo verde, feito de couve galega. Já quem gosta de petiscos, não pode deixar de experimentar os pastéis de bacalhau que, apesar do nome, são os correspondentes aos bolinhos que temos no Brasil.

Aliás, dentre as várias diferenças que temos entre a nossa língua portuguesa e a deles, a concepção de pastel é mesmo outra. Os pasteizinhos de nata, os doces mais famosos do país, vêm em forminhas redondas, assim como as queijadinhas de Sintra, também muito apreciadas. Outros doces facilmente encontrados são o arroz-doce, a mousse de chocolate e os bolos.



Tatiana Duarte, *Guia de Lisboa* (2007)

- Observe como a linguagem sobre a alimentação portuguesa cativaria a audiência, persuadindo-a a saborear, degustar, experimentar diferentes pratos lusitanos. Retire trechos pertinentes a sua análise a fim de ilustrar seus argumentos.
- Comente a estruturação dos tópicos em parágrafos com o objetivo de listar pratos típicos e, ao mesmo tempo, instruir a audiência sobre a cultura portuguesa.

Texto 2

Viver em Cabo Verde



Blog aberto

Publicado em 23/09/2012 por Rita

Bom dia a todos.

Confesso que já não pensava em voltar a escrever no blog. Pensei nele como uma memória do primeiro ano como emigrante. O fato de ter o nome "Projecto Odisseia", nome dado depois a um projeto profissional que não correu da melhor forma (ver posts anteriores) teve também algum impacto. Contudo, acontecimentos recentes fizeram-me repensar! Um simpático casal português que está cá a viver há pouco tempo, sugeriu "abrir" o blog para também eles partilharem as suas experiências. Além disso, quando aqui vim, depois de um ano ou mais, vi uma série de comentários e um tráfego no blog que não estava à espera.

Assim sendo, caros residentes em Cabo Verde, convido-vos a partilhar as vossas experiências com o mundo! Basta enviarem-me um e-mail ou mensagem no facebook com o vosso e-mail para vos adicionar como autores deste blog 😊.

Eu irei também voltar a contribuir. Estou aberta a sugestões e temas que queiram propor ou questões que gostassem de saber.

Desenvolvimentos do último ano

Falando deste último ano, sentimos novos sinais da crise mundial em Cabo Verde, nomeadamente nos emigrantes e expatriados da área da construção civil e embaixadas, cujos contratos têm vindo a ser terminados por falta de verbas das empresas-mãe/estado português. No que concerne ao Estado, penso que a causa dispensa qualquer explicação. Já na área de construção civil, penso que além das dificuldades sentidas em Portugal, Cabo Verde é muito pequeno, e as empresas de construção civil são muitas, o que gera uma concorrência e uma procura maior do que aquilo que está a ser oferecido.

[...]

Posts feitos por nós



Rita



João Monteiro

Categorias

Seleccionar Categoria ▾

Arquivos

Seleccionar Mês ▾

Janeiro 2013

S	T	Q	Q	S	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

« Set

Subscrição por Email

Indique o seu endereço de email para subscrever este blog e receber notificações de novos posts por email.

Junte-se a 37 outros seguidores

30 Por outro lado, os empreendimentos turísticos nesta ilha têm crescido. Vai nascer um novo hotel de 5* e vão construir um Hilton (!!!), os dois aqui na Praia. Está aprovado um projeto de requalificação da Praia da Gamboa e também da área de Kebra Kanela. Daqui a 2 ou 3 anos, acho que não vamos reconhecer parte da cidade. Boas notícias para os muitos novos profissionais de turismo formados na nova Escola de Hotelaria e Turismo aqui da Praia, e para os residentes, que de certeza vão ter mais oferta de locais de convívio!

[...]

Desenvolvimentos na esfera pessoal

35 Da nossa parte tem estado tudo a correr bem. Estamos a construir um novo barco, o qual, apesar do tempo inicial previsto ser um mês, 3 meses depois falta apenas fibrar 😊!

40 Daqui a 2 semanas contamos estar já a "rasgar" as águas de Cabo Verde com o nosso novo bote de 7m x 2m e a descobrir novos locais de mergulho espalhados por toda a fantástica costa de Santiago, e quem sabe, Maio. Estamos ainda a pensar no nome para o barco, e iremos decidir nos próximos 15 dias. **Para isto, gostávamos muito de ter o vosso contributo!!**

[...]

45 Recentemente também uma velha paixão minha voltou a entrar sem aviso na minha vida: a fotografia. Comecei esta semana a fazer alguns trabalhos para uma empresa local. A minha máquina já não sabia o que era disparar a este ritmo, pelo que de vez em quando queixa-se e dá erros. Estamos as duas a desenferrujar e a voltar a registrar o mundo à nossa volta. Confesso que tinha saudades!! Mais do que aquelas que achava que tinha 😊.

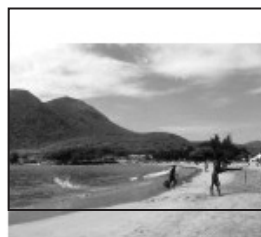
[...]

Bem, mas menos conversa e mais imagens.

Espero que gostem.
Até breve (mais breve que o último post!)



Zinha, o nosso novo colega no centro de mergulho.



acrobacias no Tarrafal

Publicado em [À descoberta, Cabo Verde, mergulho, novidades, planos](#) | [Publicar um comentário](#)

Rita Monteiro, <http://projectodisseia.wordpress.com> (adapt.) (2012)

- Que justificativas percebeu haver neste relato para a autora "abrir" o blog? E quais temas e atividades ela expõe a fim de receber adesões?
- Avalie a formatação do blog em termos de disposição de imagens e chamadas laterais, além de mencionar seu tom discursivo e linguagem para agradar a audiência.